



# LIFE MADE

COMFORTABLE

TECHNICAL SHEET

LEVEL

Cane-line®

## Download portal

Når du besøger vores hjemmeside, vil du finde en knap der hedder "Downloads". Når du trykker på denne, vil du få adgang til vores download center. Her finder de alle relevante filer, så som højt oplöste billeder og 3D filer.

Besøg siden: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

The screenshot shows the Cane-line website's navigation bar with links for 'Products', 'Inspiration', 'Shop now', 'Find a retailer', and 'For professionals'. Below this is a search bar and a 'Cart' icon. The main content area is titled 'Downloads & image bank' and features a grid of images for 'Images & drawings', 'Manuals', 'Press releases', and 'Marketing materials'. A sidebar titled 'For professionals' lists 'B2B', 'Projects', 'Partnerships', 'Events & exhibitions', 'Downloads & image bank', and 'Press'. At the bottom, there are links for 'Copyright Cane-Line' and 'Powered by JDE SAVVYFSCH'.

When you visit our website you will find a button called "Downloads". If you press that button you will access our downloadcenter. Here you can access all relevant files, such as high resolution images and 3D files.

Visit the site: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

This screenshot shows the same website layout as above, but with a large red arrow pointing from the original 'Downloads & image bank' link to the 'Downloads & image bank' link in the sidebar under 'For professionals'. The rest of the page content remains the same.

Wenn Sie unsere Website besuchen, finden Sie eine Schaltfläche namens "Downloads". Wenn Sie diese Taste drücken, gelangen Sie in unser Downloadcenter. Hier können Sie alle relevanten Dateien, wie hochauflösende Bilder und 3D-Dateien, abrufen.

Besuche die seite: [www.cane-line.com/downloads](http://www.cane-line.com/downloads).

This screenshot shows the same website layout as the previous one, but with a large red arrow pointing from the original 'Downloads & image bank' link to the 'Downloads & image bank' link in the sidebar under 'For professionals'. The rest of the page content remains the same.

## Inspiration



## 5007AL/AW LEVEL SIDE TABLE

DESIGN BY BYKATO

W 48cm 18.9"

D 48cm 18.9"

H 42cm 16.5"

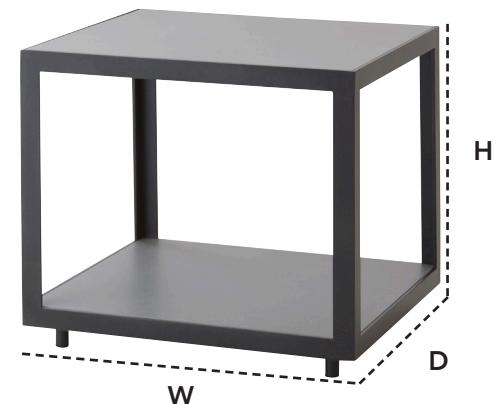
Wgt 4,58kg 10.1lbs

### Beskrivelse/Description/Beschreibung

Level er et minimalistisk og tidløst bord designet af designduoen ByKato. Level kan anvendes som sidebord eller sofabord. Som navnet Level angiver, har bordet mere end ét niveau, så det kan bruges som bord, men har også mulighed for opbevaring eller dekoration på den nederste bordplade. Level er tilgængelig i en ramme i lava grå eller hvid pulverlakeret aluminium og med en bordplade i enten certificeret teak træ eller beton.

Level is a minimalist and timeless table designed by the design duo ByKATO. Level is available as a side table or a coffee table. As the name Level indicates, the table has more than one level, so it can be used as a table but at the same time it also offers the possibility for storage or decoration at the lower table top. Level is available in a frame in lava grey or white powder coated aluminium and with a certified teak or a concrete table top.

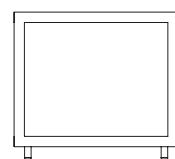
Level ist ein minimalistischer, zeitloser Beistelltisch, der von dem Duo ByKato entworfen wurde. Level ist als Beistell- oder Couchtisch erhältlich. Es steckt bereits im Namen: Als Tisch hat Level gleich mehrere Dimensionen, denn die untere Ebene kann auch als Ablage oder für Deko verwendet werden. Level ist mit einem Alurahmen erhältlich, der entweder Lavagrau oder Weiß pulverlackiert ist. Die Tischplatte besteht aus zertifiziertem Teakholz oder aus Beton.



### Bordplade/Table top/Tischplatte

P5007 TII: 46,5x46,5cm 18.3x18.3"  
Wgt: 8,98kg 19.80lbs

P5007 T: 46,5x46,5cm 18.3x18.3"  
Wgt: 4,09kg 9.10lbs



## 5008AL/AW LEVEL COFFEE TABLE

DESIGN BY BYKATO

W 79cm 31.1"

D 79cm 31.1"

H 42cm 16.5"

Wgt 6,9kg 15.41lbs

### Beskrivelse/Description/Beschreibung

Level er et minimalistisk og tidløst bord designet af designduoen ByKato. Level kan anvendes som sidebord eller sofabord. Som navnet Level angiver, har bordet mere end ét niveau, så det kan bruges som bord, men har også mulighed for opbevaring eller dekoration på den nederste bordplade. Level er tilgængelig i en ramme i lava grå eller hvid pulverlakeret aluminium og med en bordplade i enten certificeret teak træ eller beton.

Level is a minimalist and timeless table designed by the design duo ByKATO. Level is available as a side table or a coffee table. As the name Level indicates, the table has more than one level, so it can be used as a table but at the same time it also offers the possibility for storage or decoration at the lower table top. Level is available in a frame in lava grey or white powder coated aluminium and with a certified teak or a concrete table top.

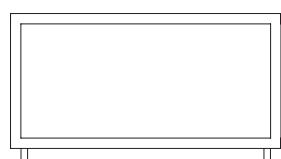
Level ist ein minimalistischer, zeitloser Couchtisch, der von dem Duo ByKato entworfen wurde. Level ist als Beistell- oder Couchtisch erhältlich. Es steckt bereits im Namen: Als Tisch hat Level gleich mehrere Dimensionen, denn die untere Ebene kann auch als Ablage oder für Deko verwendet werden. Level ist mit einem Alurahmen erhältlich, der entweder Lavagruau oder Weiß pulverlackiert ist. Die Tischplatte besteht aus zertifiziertem Teakholz oder aus Beton.



### Bordplade/Table top/Tischplatte

P5008 TII: 77x77cm 30.3x30.3"  
Wgt: 23kg 50.8lbs

P5008 T: 77x77cm 30.3x30.3"  
Wgt: 11,5kg 25.4lbs



## 5009AL/AW LEVEL COFFEE TABLE, RECTANGULAR

DESIGN BY BYKATO

W 122cm 48"

D 62cm 24.4"

H 42cm 16.5"

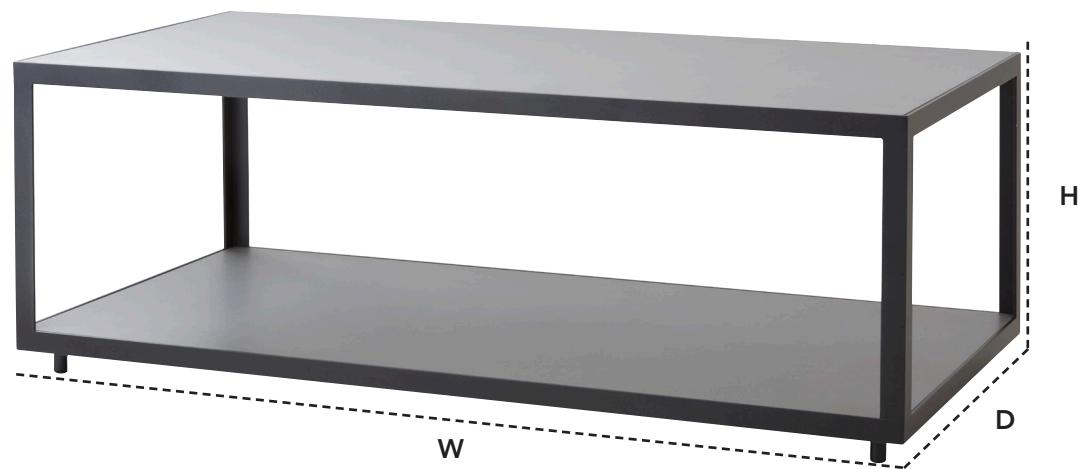
Wgt 7,54kg 16.62lbs

### Beskrivelse/Description/Beschreibung

Level er et minimalistisk og tidløst bord designet af designduoen ByKato. Level kan anvendes som sidebord eller sofabord. Som navnet Level angiver, har bordet mere end ét niveau, så det kan bruges som bord, men har også mulighed for opbevaring eller dekoration på den nederste bordplade. Level er tilgængelig i en ramme i lava grå eller hvid pulverlakeret aluminium og med en bordplade i enten certificeret teak træ eller beton.

Level is a minimalist and timeless table designed by the design duo ByKATO. Level is available as a side table or a coffee table. As the name Level indicates, the table has more than one level, so it can be used as a table but at the same time it also offers the possibility for storage or decoration at the lower table top. Level is available in a frame in lava grey or white powder coated aluminium and with a certified teak or a concrete table top.

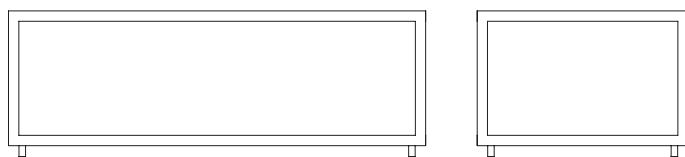
Level ist ein minimalistischer, zeitloser Couchtisch, der von dem Duo ByKato entworfen wurde. Level ist als Beistell- oder Couchtisch erhältlich. Es steckt bereits im Namen: Als Tisch hat Level gleich mehrere Dimensionen, denn die untere Ebene kann auch als Ablage oder für Deko verwendet werden. Level ist mit einem Alurahmen erhältlich, der entweder Lavagrau oder Weiß pulverlackiert ist. Die Tischplatte besteht aus zertifiziertem Teakholz oder aus Beton.



### Bordplade/Table top/Tischplatte

P5009 TII: 120x60cm 47.2x23.6"  
Wgt: 29,2kg 64.4lbs

P5009 T: 120x60cm 47.2x23.6"  
Wgt: 14,5kg 32lbs



# Aluminium

## Vedligholdelsesvejledning/Maintenance/Pflegehinweise



### Materiale

Cane-line tilbyder en lang række møbler i aluminium, som er pulverlakerede. Pulverlakeringen giver et beskyttende lag, som er tonet i flere forskellige farver. Aluminiumsmøbler er særligt velegnede til udendørs- såvel som indendørs brug.

### Vedligholdelse

Møblerne kræver som udgangspunkt minimal vedligholdelse.

Opbevares møblerne ved kystnære områder, skal møblerne vaskes/rengøres i vand og sæbe hyppigere end ellers. Vær opmærksom på ikke at udsætte møbellet for hårdhændet behandling i form af slag eller stød, da det kan beskadige pulverlakeringen. Det kan i værste fald bevirkе, at fugt trænger ind til aluminiummet, og lakeringen kan tage skade. Vaser, glas og lignende kan sætte mærker i overfladen, hvis der er fugt under. Sørg for at holde overfladen ren og tør, hvis der stilles ting på i længere tid.

### Opbevaring

Møblet tåler at stå ude året rundt, men det anbefales at dække det til med et møbelcover i vinterperioden eller i perioder, hvor det ikke anvendes. Vær opmærksom på, at der under længere tids tildækning kan opstå kondensvand, der kan danne mug og lign.

Det er derfor vigtigt at løfte coveret fra bordet, således at luft kan cirkulere og fjerne kondensen.

Hvis man har mulighed for det, vil det være optimalt at stille møblet indendørs i vinterperioden for at skåne det mod vand, sne og kulde.

### Material

Cane-line offers a wide range of furniture in powder-coated aluminium. Powder coating serves as a protective layer that is tinted in a variety of colours. Aluminium furniture is ideal for use outdoors as well as indoors.

### Maintenance & cleaning

Aluminium furniture generally requires a minimum of maintenance. If the furniture is stored near the coast, it will need to be cleaned more frequently using fresh water and soap. Don't be too rough on your furniture to avoid causing dents, as this can damage the powder coating. At worst, moisture can reach the aluminium and damage the finish. Vases, glass and similar items can lead to marks on the surface, if there is moisture under the item for more days. Make sure to keep the surface clean and dry, if things / items are put on the table for several days.

### Storing

Your furniture can stay outdoors all year round, but it is best to store it under a furniture cover during winter months or during periods when the furniture is not in use. Please note, however, that condensation can form under the furniture cover, which can cause mould and mildew. Therefore, make sure to lift the cover away from the furniture to ensure proper air circulation and minimise condensation.

If possible, it is best to store your furniture indoors during winter months to protect it from the elements.

### Material

Cane-line hat eine breite Auswahl an Möbeln aus pulverlackiertem Aluminium im Sortiment. Die Pulverlackierung bildet eine Schutzschicht und ist in mehreren Farbvarianten lieferbar. Aluminiummöbel sind besonders für den Außen-, aber auch für den Innengebrauch geeignet.

### Instandhaltung

Die Möbel sind grundsätzlich sehr pflegeleicht. Platzieren Sie Ihre Möbel in Meernähe, erfordern Cane-line Möbel eine häufige und intensivere Reinigung mit Seifenwasser. Wichtig ist es, die Möbel vor Schlägen, Stößen und anderen gewaltsamen Einwirkungen zu schützen, das die Pulverlackierung beschädigen kann. Im schlimmsten Fall kann es dazu führen, dass Feuchtigkeit bis auf das Aluminium vordringt und die Lackierung Schaden nimmt. Vasen, Glas und ähnliche Gegenstände können zu Flecken auf der Oberfläche führen, wenn sich über mehrere Tage Feuchtigkeit unter dem Gegenstand befindet. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche sauber und trocken bleibt, wenn Gegenstände für mehrere Tage auf den Tisch gelegt werden.

### Aufbewahrung

Die Möbel können ganzjährig im Freien stehen, doch empfiehlt es sich, sie in der Winterzeit oder bei Nichtgebrauch mit einer Schutzhülle zu versehen. Dabei ist zu beachten, dass sich unter der Abdeckung Kondenswasser bilden kann, was wiederum Schimmelbildung zur Folge haben kann. Deshalb ist es wichtig, die Abdeckung nicht direkt auf dem Tisch aufliegen zu lassen, damit die Luft zirkulieren und das Kondenswasser verdunsten kann.

Optimal ist eine Aufbewahrung in einem Innenraum während der kalten Jahreszeit, wo die Möbel vor Wasser, Schnee und Kälte geschützt sind.

# Cane-line Teak

## Vedligholdelsesvejledning/Maintenance/Pflegehinweise



### Materiale

Cane-line teak er produceret af certificeret træ af WWF-GFTN, som indestår for ansvarlig og bæredygtig skovdrift. Teak er en hård træsort, som bl.a. grundet dets høje oleinhold, er særligt velegnet til udendørs brug. Bordpladen og møbler i teak leveres ubehandlet. Lader man møblet/bordpladen stå ubehandlet, vil teaktræet med tiden patinere og få en lys, grå farve. Ønskes den varme, gyldne teaktræsfarve bibeholdt, anbefales det løbende at behandle bordpladen/møblet med en egnet teakolie.

Bemærk, at teaktræ er et naturprodukt, og derfor fortsat arbejder. Det kan betyde små revner pga. udtørring eller at teakstave, i mindre grad, kan vride/slå sig. Teak kan udskille naturlig olie, primært i starten. Hav derfor ikke stole med polster eller hynder stående under eksempelvis et bord i starten.

### Vedligholdelse

Hvis den gyldne teakfarve ønskes bibeholdt, skal oliebehandlingen ske før brug og derefter regelmæssigt. Behovet for oliering afhænger af vind og vejret, samt hvorvidt bordet står under eksempelvis overdækket tag. Som tommelfingerregel anbefales det at rense og oliere pladen mindst et par gange årligt.

Får teakpladen en sølvgrå eller sort overflade kan en egnet teakrens anvendes. Efter endt behandling med teakrens samt grundig vask med vand skal bordet tørre. Når bordet er helt tørt, er det klar til en oliering. Har pladen/møblet stået længe og patineret, kan en evt. afslibning før rens være nødvendig.

Daglig rengøring klares med fugtig klud, vand og opvaskemiddel. Alternativt kan en oplosning af sæbespåner anvendes, som har en mættende effekt, så plætter ikke så nemt sætter sig fast. Man kan også bruge en klud opvredet i lunkent vand eller en blød svamp til rengøring.

### Opbevaring

Vi kan anbefale flere forskellige opbevaringsmuligheder i efterårs- og vintermånedene, som alle er med til at beskytte møblerne og lette forårsrengøringen.

- Den optimale opbevaringsløsning er en overdækket terrasse eller en carport, hvor møblet bliver skygget imod vind og vejret.
- Alternativt lader man møblet stå udenfor, men dækket med et møbelcover. Vær opmærksom på, at der under længere tids tildækning kan opstå kondensvand, der kan danne mug og lign. Det er derfor vigtigt at løfte coveret fra møblet, således at luft kan cirkulere og fjerne kondensen.

### Material

Cane-line teak furniture is made from WWF-GFTN certified wood, which is your guarantee, that the wood has been sourced from responsibly and sustainably managed forests.

Teak is a hardwood, which is ideal for outdoor use due to its high oil content. Our teak furniture is delivered untreated. If the furniture remains untreated, the teakwood will patina over time and turn a pale grey colour. If you wish to retain the original golden colour, we recommend treating teak furniture with a recommended teak sealant.

Please note, that teakwood is a natural product and therefore continues to change. This means, that small cracks can develop due to drying and that slats can warp slightly.

At the beginning of the product life circle, teak can separate natural oil. Thus, we recommend not to place a chair with a cushion under for example a table.

### Maintenance & cleaning

If you wish to retain the golden colour, the furniture must be treated with teak sealant before use and on a regular basis. How often treatment is needed depends on the climate and whether the furniture is placed in a sheltered position, for example under a roof. As a general rule, teak table tops should be cleaned and treated at least a couple of times a year.

If your teak furniture becomes silvery-grey or black on the surface, it can be cleaned with a recommended teak cleaner. After cleaning and rinsing thoroughly with water, allow the furniture to dry. When the furniture is completely dry, it is ready to be treated with teak sealant. If the furniture has been exposed to the elements over an extended period of time and developed patina, it may be necessary to sand it down before cleaning and treating it.

Clean daily with a moist cloth, water and washing-up liquid. Alternatively, use a soap flake solution to saturate the wood so that the furniture does not get stain as easily. You can also use a lukewarm cloth or a soft sponge for cleaning of your teak furniture.

### Storing

There are several ways to properly store your furniture in autumn and winter months for maximum protection and to make spring cleaning easier.

- It is best to store your furniture on a covered terrace, patio or carport, where it is protected from the elements.
- Alternatively, it can be left outside under a furniture cover. Please note, however, that condensation can form under the furniture cover, which can cause mould and mildew. Therefore, make sure to lift the cover away from the furniture to ensure proper air circulation and minimise condensation.

### Material

Cane-line Teak wird aus WWF-GFTN-zertifiziertem Holz gefertigt, das nachweislich aus verantwortungsvoller und nachhaltiger Forstwirtschaft stammt. Teak ist eine harte Holzsorte, die sich u. a. aufgrund ihres hohen Ölgehalts besonders für den Außengebrauch eignet. Tischplatten und Möbel aus Teak werden unbehandelt geliefert. Lässt man die Möbel/die Tischplatte unbehandelt stehen, bildet sich mit der Zeit auf dem Holz eine hellgraue Patina. Soll der warme, goldene Teakholzton erhalten bleiben, empfiehlt es sich, das Holz regelmäßig mit einem geeigneten Teaköl zu behandeln.

Beachten Sie bitte, dass Teakholz ein Naturprodukt ist und daher weiter arbeitet. Dies kann zu kleinen Rissen führen, da das Holz austrocknet, außerdem können die Teakstäbe sich geringfügig verdrehen/anstoßen.

Teak Produkte können zu Beginn ihres Lebenszyklus Naturelle Öle trennen. Deshalb empfehlen wir Ihnen am Anfang keine Stühle mit Kissen unter zum Beispiel einen Tisch zu platzieren.

### Instandhaltung

Soll die goldene Teakfarbe erhalten bleiben, sollten Sie die Ölbehandlung vor Ingebrauchnahme und später regelmäßig durchführen. Wie oft geölt werden muss, hängt von den Wetterbedingungen ab und davon, inwieweit der Tisch beispielsweise abgedeckt steht. Als Faustregel wird empfohlen, das Holz mindestens ein- bis zweimal im Jahr zu reinigen und zu ölen. Wird die Oberfläche silbergrau oder schwarz, kann ein geeignetes Teakreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Behandlung mit Teakreiniger und gründlichem Abwaschen mit Wasser muss das Holz trocknen. Erst wenn es vollkommen trocken ist, kann es eingefüllt werden. Hat die Platte/die Möbel lange im Freien gestanden und bereits Patina angesetzt, ist vor der Reinigung eventuell ein Abschleifen notwendig.

Sie können auch ein lauwarmes Tuch oder einen weichen Schwamm zur Reinigung Ihrer Teakholzmöbel verwenden.

Für die tägliche Reinigung eignen sich ein feuchtes Tuch und Wasser unter Zusatz von Spülmittel. Alternativ kann eine Lauge aus Seifenflocken verwendet werden, die eine sättigende Wirkung hat, sodass Flecken sich dadurch schwerer festsetzen.

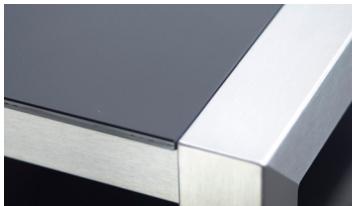
### Aufbewahrung

Für die Aufbewahrung in den Herbst- und Wintermonaten können wir mehrere Möglichkeiten empfehlen, die alle zum Schutz der Möbel beitragen und die Reinigung im Frühjahr erleichtern.

- Die optimale Aufbewahrungslösung ist eine überdachte Terrasse oder ein Carport, wo die Möbel vor Wind und Wetter geschützt sind.
- Alternativ kann man die Möbel mit einer Schutzhülle versehen auch im Freien stehen lassen. Dabei ist zu beachten, dass sich unter der Abdeckung Kondenswasser bilden kann, was wiederum Schimmelbildung zur Folge haben kann. Deshalb ist es wichtig, dass die Abdeckung nicht direkt auf den Möbeln liegt, damit die Luft zirkulieren und das Kondenswasser verdunsten kann.

# Keramik/Ceramic/Keramik

## Vedligeholdelsesvejledning/Maintenance/Pflegehinweise



### Materiale

Bordpladen er lavet af porcelæn, et ekstremt stærkt materiale, som er velegnet til at stå ude året rundt.  
Pladerne produceres af naturmateriale, hvilket betyder, at der kan være små forskelle på farvenuancerne pladerne imellem.

### Håndtering

Det er vigtigt, at bordpladen håndteres forsigtigt og ikke stilles eller belastes hårdt på kanterne, efter indpakningen er fjernet. Det anbefales altid at være 2 personer til håndtering af pladen, og at den håndteres lodret efter at emballagen er fjernet. NB! Håndteres den vandret er der risiko for revnedannelser på midten af pladen.

### Vedligeholdelse

Rengør bordpladen med en microfiber klud.  
De fleste pleller forsvinder med vand og et almindeligt blidt vaskemiddel, som normalt bruges i hjemmet. Mod resistente pleller vil en mere koncentreret dosis rengøringsmiddel være effektivt.  
Ter altid efter med en ren klud. Vi anbefaler at rengøre bordet grundigt mindst 2-3 gange årligt.

### Opbevaring

Det anbefales at dække bordpladen/møblet til med et møbelcover i efterårs- og vinterperioden for at skåne mest muligt. Hvis man har mulighed for det, vil det være optimalt at stille bordet indendørs i vinterperioden for at skåne det mod vand, sne og kulde.

### Material

These table tops / tiles are made of ceramic – an extremely durable material, which is ideal for outdoor use all year round.  
Because the table top is made from a natural material, the colour shades may vary from table to table.  
Tiles: There may be roughness on the edges and surface, which derive during the production and processing stages of manufacture.

### Handling

It is important to handle your table top with care and avoid setting it down hard or putting strain on the edges after the packaging has been removed.  
Ceramic table tops should always be handled by two people and always carried in a vertical position after the packaging has been removed.  
NOTE! Carrying the table top horizontally can cause cracks to form in the middle of the table top.

### Maintenance & cleaning

Clean the table top with a microfibre cloth.  
Most stains can be removed with water and ordinary, gentle dishwashing detergent. For more stubborn stains, a dab of concentrated detergent can be effective.  
Always wipe the table off afterwards with a clean cloth.  
We recommend carefully cleaning the table at least 2-3 times a year.

### Storing

We recommend covering the table top/furniture with a furniture cover in autumn and winter months for protection. Please note, however, that condensation can form under furniture covers, which can cause mould and mildew. Therefore, make sure to lift the cover away from the furniture to ensure proper air circulation and minimise condensation. If possible, it is best to store the table indoors during winter months to shelter it from the elements.

### Material

Die Tischplatte besteht aus Porzellan – einem extrem harten Material, das für den ganzjährigen Aufenthalt im Freien geeignet ist. Die Platten werden aus Naturmaterialien gefertigt, weshalb kleine Farbabweichungen von Platte zu Platte vorkommen können.

### Handhabung

Wichtig: Nach dem Entfernen der Verpackung sollte die Tischplatte mit großer Vorsicht behandelt werden. Nicht auf die Kanten stellen und nicht schwer auf den Kanten belasten!  
Es empfiehlt sich, die Platte immer zu zweit und nach dem Entfernen der Verpackung senkrecht zu hantieren.  
Hinweis: Wird die Platte waagerecht gehalten und bewegt, besteht die Gefahr von Rissbildung in der Plattenmitte.

### Instandhaltung

Zum Reinigen der Tischplatte eignet sich ein Mikrofasertuch.  
Die meisten Verschmutzungen lassen sich mit Wasser und einem milden handelsüblichen Reinigungsmittel entfernen. Bei hartnäckigen Flecken kann Reinigungsmittel in konzentrierterer Dosis helfen.  
Die Oberfläche immer mit einem sauberen Tuch nachwischen.  
Wir empfehlen außerdem zwei- bis dreimal im Jahr eine gründliche Reinigung des Tisches.

### Aufbewahrung

In den Herbst- und Wintermonaten sollte die Tischplatte/der Tisch mit einer Schutzhülle versehen aufbewahrt werden. Optimal ist während der kalten Jahreszeit natürlich eine Aufbewahrung in einem Innenraum, wo sie vor Wasser, Schnee und Kälte geschützt ist.

# Designer/Designers/Designer



## byKATO

Det danske design firma byKATO har vundet flere awards. byKATO udvikler nutidige og meget anvendelige produkter til alle hjem.

"Vi arbejder henimod at bygge en bro mellem kommerciel industrielt design og højkvalitets-håndværk ved at benytte gode og forsvarlige materialer, og vi er meget opmærksomme på selv den mindste detalje".

"Det vi går efter er originalitet og autenticitet – produkter med karakter og en historie, som altid står for det klassiske, traditionelle håndværk som virkelig kræver hjerte og sjæl at opnå, samt gennemføre. Vores mantra er, at vi designer produkter, som vi godt kunne tænke os selv at eje, hvilket betyder, at vi altid tager udgangspunkt i vores egne behov. På den måde kommer det altid fra hjertet og den nødvendige entusiasme er altid til stede".

"Vi er meget bevidste, hvad angår produktionsmetoder og valg af materiale og det er vi allerede i designprocessen, så der er ingen vej tilbage, når processen er startet ud. Kort sagt, byKATO's mission er at udføre ærligt arbejde."

byKATO blev stiftet i 2010 af Karl Rüdiger Rossel og Tonny Glismand, hvilke to navne har dannet grundlag for firmaets navn. Karl og Tonny deler passionen for at designe ærlige og praktiske produkter, som er inden for alles rækkevidde.

## byKATO

byKATO is an award-winning Danish design company dedicated to creating contemporary, highly usable products for everyday living. We aim to bridge the gap between commercial industrial design and high-quality craftsmanship, by using honest and justifiable materials and paying careful attention to even the tiniest detail".

"What we are looking for is originality and authenticity – products with character and a history, which always stand for the kind of classic traditional craftsmanship that really takes heart and soul to achieve. Our mantra is to design products, which we ourselves would like to have. We always take starting point in our own needs. In this way it all comes from the heart and the necessary enthusiasm is always at present".

"We are very much aware of the production methods and what materials to select. Already in the design process – nothing is left to chance".  
In short, byKATO's mission is to do honest work.

byKATO was established in 2010 by Karl Rüdiger Rossel and Tonny Glismand, with the byKATO name deriving from the two founders' names. Karl and Tonny share a passion for designing honest, practical products that are within reach for almost anyone.

## byKATO

byKATO ist ein preisgekröntes dänisches Designunternehmen, das sich dafür engagiert zeitgenössische und verwendbare Möbel für das Alltagsleben zu entwerfen. Wir streben danach kommerzielles Industriedesign und handwerkliches Können der höchsten Qualität zu kombinieren. Wir verwenden nur gute Materialien, und jedes Detail wird beachtet.

"Wir möchten Originalität und Authentizität - Produkte mit einer eigenen Persönlichkeit und mit einer Geschichte, die für traditionelles handwerkliches Können stehen. Hinter den Produkten stehen die Designer mit Herz und Seele. Unsere Vision ist es Produkte zu entwickeln, die wir auch selbst gern hätten. Unser Ausgangspunkt sind immer unsere eigenen Bedarfe. Damit kommt das Produkt immer vom Herzen, und die Leidenschaft ist immer da".

"Wir achten sehr auf die Produktionsmethoden und auf die Materialauswahl. Schon im Designprozess - nichts wird dem Zufall überlassen".  
Kurz erklärt ist es die Mission von byKATO ehrliche Arbeit zu leisten.

byKATO wurde im Jahre 2010 von Karl Rüdiger Rossel und Tonny Glismand gegründet, und der Name des Unternehmens ist von den Vornamen der Gründer abgeleitet worden. Karl und Tonny haben eine gemeinsame Leidenschaft dafür gute und praktische Produkte zu entwerfen, die für fast alle erhältlich sind.



# Miljøprofil/Environmental management system/Das umweltmanagementsystem

## Miljøprofil og social ansvarlighed

### Beskrivelse

Cane-line er certificeret efter de internationale standarder ISO14001 og SA8000. Det er din garanti for, at du køber møbler, der er produceret miljømæssigt og socialt forsvarligt.

Cane-line har certifikater på, at virksomheden lever op til de internationale standarder for miljø og social ansvarlighed. Cane-line er som den første producent af havemøbler, og den første nordiske møbelvirksomhed som er blevet certificeret efter både miljøstandarden ISO14001 og den internationale anerkendte standard for social ansvarlighed SA8000.

### ISO14001

ISO14001 er en internationalt anerkendt standard og beskriver, hvad der kræves for at etablere et miljøledelsessystem. Det betyder, at Cane-line bl.a. arbejder med følgende:

- Allerede i designfasen indarbejder vi et miljørigtigt materialeudvalg.
- Vi forpligter os til reducering af miljøpåvirkninger.
- Ét af vores mål er at reducere vores strømforbrug i vores danske administration og lagerbygning med 30% over to år.
- Vi sorterer og reducerer vores affald.
- Vi sikrer, at vores møbler produceres under miljømæssig forsvarlige forhold.
- Vi stræber efter løbende forbedringer.

### SA8000

SA8000 er den mest anerkendte internationale standard for social ansvarlighed. Standarden bygger på FN's Børnekonvention, Menneskerettighedskonventionen og en række resolutioner fra ILO (International Labour Organisation). SA8000 opstiller en række kriterier, som virksomheden skal overholde omkring:

- Børnearbejde
- Tvangsarbejde
- Sundhed og sikkerhed
- Organisationsfrihed
- Diskrimination
- Disciplinære metoder
- Arbejdstid
- Aflønning

## Environmental management system & Social responsibility

### Description

Cane-line is certified within the international standards of ISO14001 and SA8000. That is your guarantee for buying furniture that is produced with both environmental and social responsibility.

Cane-line is, as the first producer of outdoor furniture, and also the first Nordic furniture company, certified in both ISO14001, the Environmental Management System and the international well-known standard for Social Responsibility, SA8000.

### ISO14001

ISO14001 is an international well-known standard that describes what is necessary for establishing an Environmental Management System. This means that Cane-line is focusing on:

- Choosing sustainable/environmentally friendly materials in the design phase.
- Committing to reduce the impacts on the environment.
- One of our goals is to reduce our consumption of electricity in Denmark, both in our administration building as well the warehouse, with 30% over the next 2 years.
- Sorting and reducing our waste, ensuring that our furniture is being produced under environmentally secure circumstances.
- Always striving for continuous improvements.

### SA8000

SA8000 is the most well-known international standard for Social Responsibility. The standard is built on UN Children's Convention, The Human Rights Convention and a range of resolutions from ILO (International Labour Organization). SA8000 sets up a number of criterias, which the company needs to comply with involving;

- Child labor
- Forced labor
- Health and security
- Freedom to organize in a union
- Discrimination
- Disciplinary methods
- Number of working hours
- Payment of salaries

## Das umweltmanagementsystem & die sozialverantwortung

### Beschreibung

Cane-line ist nach den internationalen Standards ISO 14001 und SA8000 zertifiziert. Diese Standards sind Ihre Garantie für den Kauf von Möbel, die sowohl Umwelt- als auch sozial verantwortlich produziert werden.

Cane-line ist der erste Hersteller von Gartenmöbeln und das erste nordische Möbelunternehmen, welches sowohl nach dem ISO14001, dem Umweltmanagementsystem und auch den international bekannten Standard für soziale Verantwortungen SA8000 zertifiziert ist.

### ISO14001

ISO14001 ist ein internationaler Standard, der die Notwendigkeiten eines Umweltmanagementsystems beschreibt. Deswegen fokussiert Cane-line auf:

- Das Auswählen nachhaltiger/umweltfreundlicher Materialien in der Entwurfsphase.
- Unsere Verpflichtung die Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren.
- Einer unserer Ziele ist die Reduzierung unseres Stromverbrauches, sowohl im Hauptgebäude als auch im Lager mit 30% in den nächsten zwei Jahren.
- Abfallvermeidung und Mülltrennung um zu garantieren, dass unsere Möbel unter umweltmäßigen Umständen hergestellt werden.
- Immer neue Verbesserungen anstreben.

### SA8000

SA80000 ist der am bekannteste internationale Standard der Sozialverantwortung. Er basiert auf der UN-Kinderrechtskonvention, der Konvention zum Schutz der Menschenrechte, mehreren Beschlüssen der IAO (Die Internationale Arbeitsorganisation). Die Kriterie des SA8000-Sozialstandards sind:

- Keine Kinderarbeit
- Keine Zwangsarbeit
- Gesundheit und Sicherheit
- Gewerkschaften erlauben
- Keine Diskrimination
- Keine physischen oder psychischen Bestrafungen
- Beschränkungen der Arbeitszeit
- Vergütung